

**Zamawiający:**

**Uniwersytet Ekonomiczny w Krakowie**  
**ul. Rakowicka 27, 31-510 Kraków**

**Dotyczy:** postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn. Świadczenie usług tłumaczeń pisemnych i ustnych symultanicznych z języka polskiego na język słowacki i z języka słowackiego na język polski na potrzeby realizacji projektu pn. „Karpackie Bramy: Między Ropą a Zborovem – ochrona i rozwój wspólnego dziedzictwa kulturowego na pograniczu polsko-słowackim”

### **ODPOWIEDZI NA ZAPYTANIA DO SIWZ**

**Zamawiający informuje, iż w dniu 06.10.2020 r. wpłynęły zapytania od Wykonawców dotyczące treści Informacji o zamówieniu.**

#### **Pytanie nr 1**

W punkcie 10.13 jest informacja, że zapewnienie sprzętu oraz warunków do realizacji usług jest po stronie Wykonawcy - wymienione są komputer, słuchawki z mikrofonem oraz dostęp do Internetu. Co z oprogramowaniem do telekonferencji, czy odpowiednie oprogramowanie/licencję zapewni Zamawiający?

*Tak, zapewnienie licencji do korzystania z platformy leży po stronie Zamawiającego. Wykonawca nie ponosi żadnych kosztów związanych z logowaniem i korzystaniem z platformy wideokonferencyjnej.*

#### **Pytanie nr 2**

Czy ofertę wraz z załącznikami można złożyć online/przesłać mailem?

*Tak, zgodnie z pkt. 5 ppkt. 1) lit b. Informacji o zamówieniu Wykonawca może złożyć ofertę drogą mailową. Wykonawca może złożyć ofertę również w wersji online przez Bazę Konkurencyjności: <https://bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl/ogloszenia/9585>*

#### **Pytanie nr 3**

Czy w załączniku nr 4 wystarczy wymienić osoby, które mają uprawnienia tłumacza przysięgłego języka słowackiego (co stanowi wymagane potwierdzenie "kwalifikacji potwierdzonych dokumentem stwierdzającym znajomość języka słowackiego na poziomie C2") i podać ich nr TP, który można zweryfikować online na Liście Tłumaczy Przysięgłych prowadzonej przez Ministra Sprawiedliwości? <https://arch-bip.ms.gov.pl/pl/rejestry-i-ewidencje/tlumacze-przysiegli/lista-tlumaczy-przysieglych/search.html>

*Tak, wymienienie osób, które mają uprawnienia tłumacza przysięgłego języka słowackiego wraz z podaniem ich nr TP w załączniku nr 4 będzie wystarczające.*

**Udzielone odpowiedzi nie skutkują zmianą treści Informacji o zamówieniu.**

DYREKTOR  
Małopolskiej Szkoły Administracji Publicznej  
(Uniwersytet Ekonomiczny w Krakowie)

.....  
Dr Piotr Kopyński

Kraków, dnia 7 października 2020 r.

Podpis uprawnionego przedstawiciela Zamawiającego